

# ZMĚŇTE OSVĚTLENÍ SVÉHO DOMOVA







## SVĚTLÝ A PROSTORNÝ DOMOV

Domov je prostorem. Pro nás, jako průkopníky v ovládnání osvětlení, je to prostor mezi rozsvícením a zhasnutím světla. Prostor, ve kterém světlo už neplní jen čistě praktickou úlohu, ale stává se součástí osobitého stylu a podtrhuje každý zážitek, který se pojí s domovem: okamžik, kdy překračujete práh dveří. Pohodové večery strávené v křesle při poslechu oblíbené hudby. Slavnostní večere naplněné zvonivým smíchem. Poklidný podvečer v tichém koutku s novou knihou...

Prozkoumejte tento prostor s námi! Nikdo toho totiž neví o výhodách přesné regulace osvětlení více než my v Lutronu. Víme, jak vytvořit a udržovat určitou náladu – energickou a veselou, něžnou a jemnou, dramatickou a efektní. Uvidíte, že světlo může ovlivnit váš život.

# PROČ NEJNÁROČNĚJŠÍ SVĚTOVÍ DESIGNÉŘI VOLÍ LUTRON

## FIRMA LUTRON SE SPECIALIZUJE NA OVLÁDÁNÍ OSVĚTLENÍ

V roce 1961 společnost Lutron vyvinula první polovodičový stmívač na světě a dodnes nabízí v oblasti ovládání osvětlení bezkonkurenční paletu produktů. Od stmívačů přes závěsy a žaluzie až po plně automatizované integrované systémy pro celý dům. Známe přes 15 tisíc způsobů ovládání osvětlení, proto můžeme pro každou domácnost vytvořit skutečně individuální řešení na míru.

Nikdo nevěnoval větší pozornost tomu, jak lze změnit život prostřednictvím přesné regulace osvětlení. Zaměstnáváme stovky odborných techniků, kteří neúnavně pracují na tom, aby ovládání osvětlení vylepšili. A výsledek? Lutron fandí inovacím, a díky tomu již po celém světě přihlásil více než 2,700 patentů.

Neustálá vynalézavost jde ruku v ruce s vynikajícím provedením výrobků a přísnou kontrolou jakosti. Každý jednotlivý výrobek prochází náročnými zkouškami a poskytujeme na něj také ty největší záruky.

S Lutronem se můžete těšit z mnoha estetických, praktických i ekonomických výhod regulace osvětlení. Díky přesnému ovládání elektrického i denního světla můžete dodat každé místnosti jedinečný vzhled a atmosféru.



Ovládací panely a látky jsou k dispozici v široké paletě barev a materiálů, aby se daly sladit s vaším stylem. Bytoví architekti oceňují, že je elegance odedávna charakteristickým rysem našich výrobků.

Proto nepřekvapuje, že mnoho předních světových architektů a návrhářů v této oblasti považuje Lutron nejen za prvního možného dodavatele, ale mnohdy také za dodavatele jediného.



## ZELENÉ SVĚTLO

Jsme rádi, že se o životní prostředí, a zejména o využití energie, zajímá čím dál více lidí. A přestože je na tomto poli ještě potřeba vykonat mnoho, představuje technologie Lutron významný přínos.

Naši zákazníci ušetří odhadem 9 miliard Kwh ročně. To je množství energie, které by postačovalo k ročnímu osvětlení 4,5 milionu domácností\* nebo k osvětlení Times Square v New Yorku po celé desetiletí†. Z jiného úhlu pohledu lze říci, že jde o úsporu energie vyprodukované 2 000 větrných elektráren za rok.

Energetická výkonnost pro nás není věcí módy, ale tvoří ústřední prvek všeho, co děláme. Jako vynálezci původního polovodičového stmívače jsme zároveň průkopníky v oblasti úspor, které s technologií stmívání souvisejí: používáním stmívače se může prodloužit životnost žárovky až desateronásobně.

Svou roli hraje také zastínění Lutron, protože regulací denního světla je možno snížit náklady na vytápění či chlazení domu.

Vedle domácností se naše produkty pro využívání denního a elektrického světla uplatňují také v kancelářích, školách a nemocnicích, kde pomáhají ušetřit energii, a tedy i prostředky, které lze vynaložit lépe.

Není pochyb o tom, že regulace osvětlení pomáhá snižovat náš dopad na širší životní prostředí. Díky ovládnutí Lutron ale nemusíme své vlastní životní prostředí nijak omezovat – naopak, stává se pohodlnějším a stylovějším.

\* Zdroje: Massachusetts Institute of Technology (MIT); americké ministerstvo energetiky a údaje o prodeji společnosti Lutron  
† Zdroje: stejné jako výše, plus údaje newyorské energetické společnosti Con Edison



Spojení denního a stmívaného světla



Osvětlení, které dotváří atmosféru

## JDE O NÁLADU

K dokreslení veselého a pozitivního nebo poklidného a intelektuálního rozpoložení si vybíráte vhodnou hudbu. Se stmívači Lutron můžete totéž dělat i se světlem.

Když chcete večer po dni stráveném prací odpočívat u televize, mělo by být osvětlení v místnosti teplé a mělo by dodávat pocit útulnosti. Když máte prostřeno k večeři s přáteli a zapálili jste pár svíček, asi budete chtít upravit osvětlení tak, abyste dosáhli přesné rovnováhy mezi praktičností osvětlení a navozením správné atmosféry.

S naší technologií je to velice snadné. A zároveň velmi působivé. Proto se tolik zákazníků rozhodlo přejít z běžných vypínačů na stmívače, a to v celé domácnosti.





Pro každou činnost jiné světlo



Uhlazený moderní design sladěný s vaším stylem

## PŘECHOD OD VYPÍNAČŮ



Můžete začít se stmívačem v jedné místnosti. Stačí vyměnit běžný vypínač a osadit na jeho místo stmívač Lutron, není nutné měnit kabeláž ani sekát do zdi. Je to jednoduché. Ale i regulace jednoho jediného světla může dát obývacímu pokoji, kuchyni nebo ložnici úplně jiný nádech.

S našimi stmívači lze snadno a okamžitě přidávat nebo ubírat množství světla – více pro vaření nebo když máte návštěvu a méně pro sledování televize nebo práci na notebooku. Osvětlení místnosti můžete přizpůsobit podle činnosti, nálady nebo množství denního světla.

Nabízíme ucelený sortiment prvků pro regulaci osvětlení, který vám umožní sladit stmívač s vaší elektrickou či telefoní zásuvkou. Dokonce nabízíme i dálkový infračervený ovladač, abyste mohli světlo regulovat pohodlně ze svého křesla.





Ve dne



V noci

## DOMOV S REGULOVANÝM OSVĚTLENÍM

Když si vybíráte doplňky do domácnosti, máte na výběr z přehršle barev. Zkuste se stejně tak zamyslet i nad osvětlením. Existuje nepřeberné množství kombinací způsobů a intenzity osvětlení. Různé varianty nasvícení dávají místnostem různý ráz a přinášejí vám možnost zvolit pro každou příležitost vhodné osvětlení.

Lze nastavit světelné zóny, které jsou tvořeny buď jedním světelným zdrojem nebo jejich skupinou.

Takovou zónu pak ovládáte jediným stmívačem. Místnost může mít jednu nebo více zón.

Při použití technologie Lutron můžete nastavit intenzitu osvětlení pro každou zónu zvlášť nebo pro všechny zóny dohromady a vytvářet tak různě sladěná nastavení tzv. scény. Jednotlivé scény mohou odpovídat různým denním dobám, činnostem nebo náladám – a všechny je pak máte k dispozici stiskem jediného tlačítka.

### V místnosti můžete vytvořit například těchto šest zón:

- Zóna **1** Zatemňovací žaluzie vytažené nebo stažené při sledování filmového plátna nebo pro zmírnění slunečního svitu.
- Zóna **2** Zapuštěná stropní úzkouhλά svítidla pro náladové posezení a orientační osvětlení podlahy v zadní části.
- Zóna **3** Zapuštěná stropní úzkouhλά svítidla pro náladové posezení a orientační osvětlení podlahy v přední části.
- Zóna **4** Zatažené nebo roztažené závěsy pro dosažení požadovaného množství světla.
- Zóna **5** Světlo ve stropním podhledu pro bodové a nepřímé osvětlení.
- Zóna **6** Stolní lampičky pro účelové a bodové osvětlení.





Sledování filmového plátna



Sledování televize

## JEDEN POKOJ ČTYŘI RŮZNÉ ZPŮSOBY OSVĚTLENÍ

Jak je vidět na fotografiích, může být jeden obývací pokoj čtyřmi různými místy najednou.

Místem, kde čtete, pracujete, odpočíváte, sledujete s rodinou nebo s přáteli oblíbený film...

Můžete si tudíž vytvořit čtyři různé typy osvětlení.

Jakmile je nastavíte, nemusíte je už nikdy měnit. Díky technologii GRAFIK Eye® vyvoláte požadovanou scénu stisknutím jediného tlačítka.



Jakmile si upravíte osvětlení v jedné místnosti, začnete přemýšlet o tom, jak by GRAFIK Eye fungovalo v kuchyni, ložnici, domácím kině... Ke GRAFIK Eye lze připojit veškerá svítidla od nástěnných po bodová. Pak je můžete regulovat prostřednictvím hlavní jednotky nebo si vybrat některý z mnoha ovládacích panelů v rozličných stylech, abyste mohli svítidla ovládat i z jiného místa.

GRAFIK Eye se svými ostrými liniemi a elegantní povrchovou úpravou vyhovuje modernímu bytovému designu. Je-li místnost navržena ve stylu nejnovějších technologií, GRAFIK Eye tento dojem ještě umocní. A pokud by nebyl v souladu se vzhledem prostoru, můžete ho skrýt do skříňky nebo do komory.

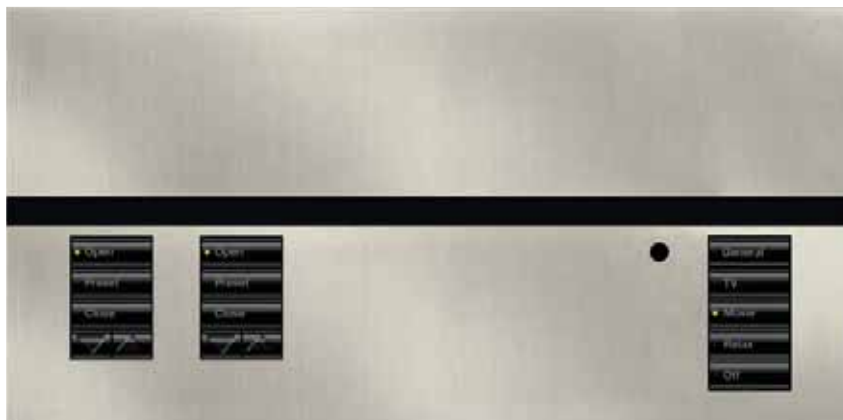


Měkké odpočinkové světlo ve chvíli, kdy ho potřebujete



Přesná regulace světla a zastínění

## OD ÚSVITU DO SOUMRAKU, SVĚTLO A STÍN



Lutron je připraven regulovat světlo ještě dřív, než vůbec vstanete z postele. Náš QS systém s vestavěným časovým spínačem například může rozsvítit některá světla v ložnici nebo roztáhnout závěsy, abyste se ráno probouzeli pozvolna.

Ukázali jsme si, jak si můžete pomoci GRAFIK Eye nastavit různé programy v jednotlivých místnostech. Systém QS byl

v Lutronu navržen pro místnosti, kde je nutno regulovat denní i elektrické světlo. Propojuje výhody GRAFIK Eye a našich motorizovaných okenních systémů Sivoia.

QS můžete kromě nastavení programů a ovládání žaluzií také využít tak, že jej propojíte se svým audio/video systémem. Stiskem jediného tlačítka pak ztlumíte světla, zatáhnete žaluzie a pustíte televizi: to je dokonalý zážitek.



Program zapnete jediným tlačítkem



Dramatický a efektní účinek



Tento systém vám rovněž pomáhá šetřit náklady na elektřinu. Na displeji se zobrazuje, kolik energie šetříte, když ztlumíte světla. Pokud využijete pohybová čidla a časový spínač, budou se svítidla používat pouze tehdy, když bude potřeba, a žaluzie budou vždy ve správné poloze podle dané denní doby.

QS využijete k regulaci světla a stínu v hlavních obytných částech domácnosti, ale můžete také systém rozšířit do dalšího patra, do ložnic nebo na celý byt.



Přivěťivé osvětlení



Něžné a odpočinkové

## SYSTÉM HOMEWORKS® PRACUJE PRO VÁS



Je pozdě. Je tma, prší. Jedete autem. Jediné, po čem toužíte, je dostat se domů. A teď si představte, že jak se blížíte po příjezdové cestě k domu, rozsvěcí se světla, která vás navedou až ke garáži a ke vchodu do domu. Zavřete za sebou dveře a přivítá vás teplé světlo vedoucí z chodby do kuchyně, kde je bodovými svítilny nasvícena kuchyňská linka, prosklené vrchní skříňky a lednice.

To všechno se stalo na povel jediného tlačítka, a to díky HomeWorks. Jde o nejvýkonnější a nejpružnější systém ovládní osvětlení na světě, jehož používání je i přesto velmi jednoduché. Už se nemusíte trápit s mnoha vypínači a přepínači, tady se osvětlení ovládá elegantním ovládacím panelem.



Zdůrazněte každý kout



Bazén, terasa, zahrada – vychutnejte si dokonalé nasvícení

S HomeWorks® můžete jediným tlačítkem ovládat každé svítidlo, závěs nebo žaluzii připojenou k systému. Takže když se odeberete do ložnice, můžete jediným dotykem uspat celý dům: světla zhasnou, závěsy se zatáhnou a vy máte za sebou ten nejpohodovější večerní rituál.

A naopak, pokud třeba dítě zaslechne v noci podezřelý zvuk, může jediným tlačítkem rozsvítit světla v celém domě.

HomeWorks vám také pomůže zvýšit bezpečnost vašeho domu. Důležité venkovní prostory jsou díky časovači v noci osvětlené, a když jste pryč, HomeWorks spouští programy osvětlení, jako kdybyste byli doma.

HomeWorks nabízí neomezené řízení osvětlení v domácnosti, ale má i další podstatné výhody. Můžete jej propojit s bezpečnostními čidly, tak aby se při jejich aktivaci rozsvítila světla. Rovněž jej můžete propojit se svým audio/video systémem, aby se automaticky ztlumila světla už při spuštění projektoru, tak aby při spuštění plátna domácího kina bylo vše připraveno a film mohl začít. A když nejste doma, můžete se dokonce se systémem HomeWorks spojit přes internet, když si například vzpomenete, že je potřeba rozsvítit světla dříve, protože dorazí návštěva.

HomeWorks je jako pohotový a pečlivý sluha: nejen, že plní veškerá vaše přání, on je dokonce i předvídá. Díky tomu se můžete ve svém bytě cítit skutečně doma..





Regulace slunečního světla – jak snadné



Systém zastínění na míru

## SVĚTLO A STÍN

Teplo a světlo slunečních paprsků je často vítané, někdy jej však potřebujeme omezit. S Lutronem můžete denní světlo regulovat úplně stejně jako elektrické.

Řada závěsů a žaluzií Sivoia, které nabízíme, vám okamžitě, lehce a tiše pomůže vytvořit ideální prostředí. Naše motory patří k nejlepším na trhu a jejich kvalita je plně srovnatelná s technickou dokonalostí našich stmívačů.

Systém funguje naprosto pružně, protože naše okenní systémy mohou pracovat buď samostatně, nebo je lze připojit k systémům GRAFIK Eye®, QS® nebo HomeWorks®. Můžete tedy ovlivnit i minimální rozdíly v množství denního světla, tak abyste pohodlně pracovali na počítači, sledovali oblíbený film nebo chránili cenný obraz před poškozením UV zářením.

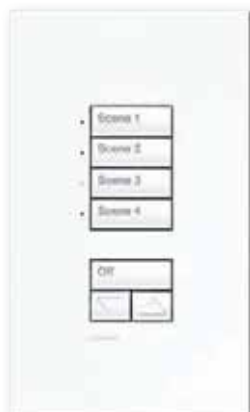
Ovládání ale není vše, výběr materiálu je z praktických a estetických důvodů stejně důležitý. Například chcete rozptýlit sluneční paprsky tak, aby vznikl romantický závoj denního světla, nebo potřebujete úplné zatemnění, abyste se mohli dívat na televizi. Ale v každém případě struktura a barva materiálu musí ladit se stylem místnosti.

Široká nabídka systémů a provedení zastínění na míru od Lutronu bude odpovídat nejen vašim oknům, ale i provozu v místnosti: prostor může být vůči vnějšku otevřený, nebo uzavřený pro větší soukromí, zcela zatemněný, nebo prozářený sluncem.

# VÝBĚR OVLÁDACÍHO PANELU

## STMÍVAČE, OVLÁDACÍ PANELY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

### SEETOUCH



Americký seeTouch



International seeTouch



International seeTouch – s rámečkem



International seeTouch – bez rámečku

### BEZDRÁTOVÝ STOLNÍ OVLÁDACÍ PANEL



Stolní ovládací panel RF+

Architekti kladou na ovládací panely Lutronu mnoho požadavků. Musejí být esteticky působivé, tedy elegantní i solidní zároveň, a musejí být navrženy tak, aby nebyly vidět nevzhledné hlavičky šroubků, které by rušily celkový dojem.

Jako u každého řídicího systému i zde platí, že se musí ovládat intuitivně. Pro celou vaši rodinu i hosty by měla být regulace osvětlení stejně snadná jako s běžnými vypínači. Díky popiskům tlačítek na ovládacím panelu tak může dítě stisknout tlačítko s nápisem TV a ihned je připraveno dokonalé osvětlení pro sledování televize.

Kolik tlačítek potřebujete? Můžete si pro každou místnost nastavit několik programů, regulovat zastínění, spouštět motor projekčního plátna, rozsvěcet světla v zahradě. V některých místnostech můžete mít jednodušší požadavky. Vždy však budete mít přesně tolik tlačítek, kolik potřebujete, a to na jediném úhledném ovládacím panelu.

Ovládací panely pro nás hrají významnou roli při dotváření určitého stylu stejně jako ostatní vybavení místnosti. Proto nabízíme široký výběr stylů, barev a provedení, díky nimž nebudete muset dělat kompromisy.

### STMÍVAČE RANIA

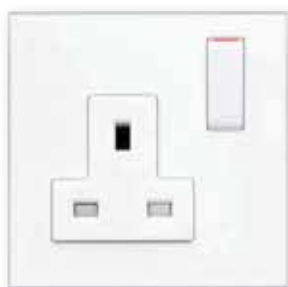


Rania s rámečkem



Rania bez rámečku





Elektrická zásuvka  
Velká Británie



Elektrická zásuvka EU



Řada Signature v  
provedení lesklý nikel



Řada Architrave

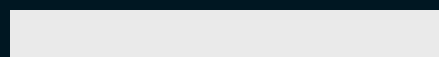


Ovládací panel s  
velkými tlačítky



Ovládací panel s  
úzkými tlačítky

## BAREVNÁ PŘÍKRYTÍ



Polární bílá

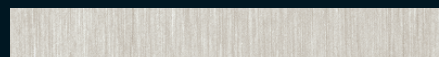


Stříbro



Slíva

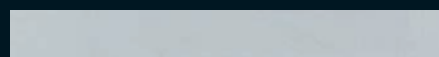
### Kovy



Satén nikel



Satén mosaz



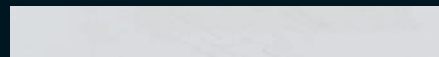
Satén chrom



Mosaz patina



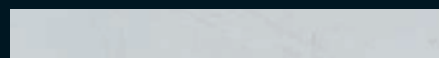
Bronz patina



Lesklý nikel



Lesklá mosaz



Lesklý chrom



Pozlacené\*

\* Na zakázku

† Ne všechny ovládací panely jsou kompatibilní se všemi systémy Lutron. obraťte se prosím s dotazy na projektanta vašeho systému.



## PORAĎTE SE S NAŠIMI ODBORNÍKY



Zkušenosti nabyté od roku 1961 nás naučily cenit si skutečného partnerství s lidmi, kteří sdílejí naše názory na výrobu a instalaci systémů pro regulaci osvětlení.

Společnost Lutron® Electronics Co., Inc., si vyhrazuje právo změnit specifikace bez předchozího upozornění.  
Společnost Lutron® Electronics Co., Inc., vynaložila veškeré možné úsilí, aby zaručila přesnost poskytovaných informací,  
ale nenese odpovědnost za chyby nebo výpadky tisku.

Vybudovali jsme celosvětovou síť specialistů, které Lutron vyškolil a akreditoval k tomu, aby uměli najít takový systém, který bude nejlépe vyhovovat vašim konkrétním potřebám, a aby jej nainstalovali a na místě doladili. Samozřejmě jsou odborníky ve všech oblastech regulace osvětlení i v propojování našich produktů s vašimi stávajícími audio/video systémy i dalšími domácími systémy.

Naši partneři navíc plně chápou, čím je pro vás domov. Budou k němu přistupovat, jako by byl jejich vlastní, a odvedou svou práci tak, aby se vaše sny staly skutečností.

Chcete-li více informací spojte se, prosím, s nejbližším regionálním zastoupením. Kontaktní údaje naleznete na zadní straně brožury.





Vytištěno na papíře Claro Silk obsahujícím celulózu ze stromů z řádně spravovaných a obnovaných lesů.

### **CELOSVĚTOVÁ CENTRÁLA**

Lutron Electronics Co., Inc.  
7200 Suter Road  
Coopersburg, PA 18036-1299  
USA

Telefonní číslo zdarma: 1 888  
LUTRON1 (pro volající z USA)  
TEL: +1 610 282 3800  
FAX: +1 610 282 1243  
intsales@lutron.com

### **EVROPSKÁ CENTRÁLA**

Lutron EA Ltd.  
6 Sovereign Close  
London, E1W 3JF  
UK

Infolinka zdarma: 0800 282 107  
(pro volající z UK)  
TEL: +44 (0)20 7702 0657  
FAX: +44 (0)20 7480 6899  
lutronlondon@lutron.com

### **ASIJSKÁ CENTRÁLA**

Lutron GL Ltd.  
15 Hoe Chiang Road  
07-03 Euro Asia Centre  
Singapore 089316  
TEL: +65 6220 4666  
FAX: +65 6220 4333  
asiasales@lutron.com

### **MEZINÁRODNÍ KANCELÁŘE**

#### **Čína: Peking**

TEL: +86 10 5877 1818

#### **Čína: Hongkong**

TEL: +852 2104 7733

#### **Čína: Šanghaj**

TEL: +86 21 6288 1473

#### **Dubaj**

TEL: +971 4 299 1224

#### **Francie: Paříž**

TEL: +33 1 56 52 93 01

#### **Německo: Berlín**

TEL: +49 (0)30 971045-90

#### **Indie: Dillí**

TEL: +91 11 4051 4300

#### **Itálie: Milán**

FREEPHONE: 800 979 208

#### **Japonsko: Minato**

TEL: +81 3 5575 8411

#### **Singapur**

TEL: +65 6220 4666

#### **Španělsko: Barcelona**

TEL: +34 93 496 57 42

#### **Španělsko: Madrid**

TEL: +34 91 567 84 79



[www.lutron.com/europe](http://www.lutron.com/europe)

Šetřte  
energii s  
Lutronem™

